

Bản án số: 36/2019/HS-PT  
Ngày 14-6-2019

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SÓC TRĂNG**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Tăng Thị Thúy Nga

*Các Thẩm phán:* Ông Nguyễn Văn Dũ.

Bà Tôn Thị Thanh Thúy.

**- Thư ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Trường Sơn-Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa:** Bà Bùi Thị Thúy Nga-Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 6 năm 2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử phúc thẩm vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 32/2019/TLPT-HS ngày 09 tháng 5 năm 2019 đối với bị cáo Hồ Văn C do có kháng cáo của bị cáo C và người đại diện hợp pháp của bị hại là bà Ngô Thị S đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 04/2019/HS-ST ngày 29 tháng 3 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện MX, tỉnh Sóc Trăng.

**- Bị cáo có kháng cáo và bị kháng cáo:** Hồ Văn C; Sinh năm 1988; Nơi sinh: thị xã N, tỉnh Sóc Trăng; Nơi cư trú: Khóm H, Phường M, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng; Nghề nghiệp: Tài xế; Trình độ văn hoá: 8/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Hồ Văn K (chết) và bà Hồ Thị A (sống); có vợ và 02 con; Tiền án, tiền sự: Không; Bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 10-12-2018; (có mặt).

**- Người đại diện hợp pháp của người bị hại có kháng cáo:** Bà Ngô Thị S; Sinh năm 1968; Nơi cư trú: Ấp Đ, xã G1, huyện MX, tỉnh Sóc Trăng (có mặt)

**- Những người dưới đây không liên quan đến kháng cáo Hội đồng xét xử phúc thẩm không triệu tập gồm:** Đại diện hợp pháp bị hại ông Lê M; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Bà Lâm Thị Xuân M, ông Trần Tiến D, bà Hồ Thị U; Người làm chứng: Ông Sơn T, ông Sơn D, ông Lý Thành Đ, bà Nguyễn Thị Thanh H

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Bị cáo Hồ Văn C là tài xế lái xe tải thuê cho cửa hàng vật tư nông nghiệp TP do ông Hồ Văn U là chủ cửa hàng, địa chỉ tại khóm H, phường M, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng. Hồ Văn C có giấy phép lái xe hạng C, do Sở Giao thông vận tải Thành phố Hồ Chí Minh cấp, có giá trị đến ngày 01-12-2021. Khoảng 08 giờ 30 phút, ngày 14-10-2018, theo yêu cầu của chủ cửa hàng là ông Hồ Văn U, bị cáo C điều khiển xe ô tô tải biển số 83C-xxx.xx chở 65 bao lúa giống của cửa hàng Vật tư nông nghiệp TP đi từ thị xã N đến ấp T, thị trấn MX, huyện MX, tỉnh Sóc Trăng giao cho cửa hàng Vật tư nông nghiệp TH. Sau khi giao lúa giống xong, bị cáo điều khiển xe ô tô trên tuyến Quốc lộ 1A hướng từ Sóc Trăng đi Bạc Liêu để quay trở về cửa hàng Vật tư nông nghiệp TP. Đến khoảng 11 giờ 40 phút cùng ngày, khi điều khiển xe ô tô đến đoạn đường thuộc ấp C, xã T, huyện MX, do bị cáo C ngủ gật, không chú ý quan sát nên xe ô tô do bị cáo C điều khiển bị lạc tay lái, đâm sang phần đường bên trái (phần đường của xe ngược chiều) dẫn đến xe mô tô biển số 83P3-xxx.xx do ông Lê Hữu C (sinh năm 1991) điều khiển chở bà Lâm Thị Xuân M (sinh năm 1996) đang chạy ngược chiều với xe của bị cáo (từ hướng Bạc Liêu đi Sóc Trăng) chạy đến và va chạm vào vùng bên phải xe ô tô của C (vị trí lơ xe của xe ô tô) gây tai nạn giao thông. Hậu quả, ông Lê Hữu C và bà M ngã xuống lộ, ông Lê Hữu C bị chấn thương nặng và tử vong trên đường đưa đi cấp cứu. Còn bà M bị thương được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện đa khoa Sóc Trăng, sau đó chuyển về bệnh viện đa khoa Bạc Liêu điều trị. Xe ô tô và xe mô tô bị hư hỏng

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 22/TT-PY ngày 12-11-2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Sóc Trăng kết luận: Nguyên nhân tử vong của ông Lê Hữu C là do vỡ sọ não + đa chấn thương.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 04/2019/HS-ST ngày 29 tháng 3 năm 2019 của Tòa án nhân dân huyện MX, tỉnh Sóc Trăng quyết định:

Tuyên bố bị cáo Hồ Văn C, phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Áp dụng điểm b khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 136 và khoản 1 Điều 293 Bộ luật tố tụng hình sự; Điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí lệ phí tòa án

Tuyên xử: Xử phạt bị cáo Hồ Văn C 01 (một) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng và quyền kháng cáo của bị cáo và người tham gia tố tụng khác.

Đến ngày 03-4-2019, bị cáo Hồ Văn C kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt tù và xin được hưởng án treo.

Đến ngày 08-4-2019 người đại diện hợp pháp bị hại Lê Hữu C là bà Ngô Thị S kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và xin cho bị cáo được hưởng án treo

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Bị cáo Hồ Văn C và người đại diện hợp pháp của bị hại Lê Hữu C là bà Ngô Thị S giữ nguyên nội dung kháng cáo.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm căn cứ vào Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, không chấp nhận kháng cáo của bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo và phạm vi xét xử phúc thẩm: Xét Đơn kháng cáo của bị cáo Hồ Văn C được lập và nộp cho Tòa án nhân dân huyện MX vào ngày 03-4-2019 và đơn kháng cáo của bà Ngô Thị S được lập và nộp cho Tòa án nhân dân huyện MX vào ngày 08-4-2019 là đúng quy định về người kháng cáo, thời hạn kháng cáo, hình thức, nội dung kháng cáo theo quy định của các điều 331, 332 và 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm sẽ xem xét nội dung kháng cáo của bị cáo Hồ Văn C và người đại diện hợp pháp của bị hại Lê Hữu C là bà Ngô Thị S về việc xin giảm nhẹ hình phạt và xin cho bị cáo được hưởng án treo.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo Hồ Văn C như sau: Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Hồ Văn C khai nhận vào khoảng 11 giờ 40 g phút, ngày 14-10-2018 bị cáo Hồ Văn C điều khiển xe ô tô tải biển số 83C-xxx.xx trên tuyến Quốc lộ 1A theo hướng từ Sóc Trăng-Bạc Liêu, đến đoạn đường C, xã T, huyện MX, tỉnh Sóc Trăng thì bị cáo ngủ gật nên lạc tay lái làm cho xe ô tô đâm sang lề trái về phần đường của xe đang chạy ngược hướng xe của bị cáo làm cho xe mô tô biển số 83P3-xxx.xx do ông Lê Hữu C điều khiển chở bà Lâm Thị Xuân M lưu thông trên phần đường của ông Lê Hữu C (hướng Bạc Liêu đi Sóc Trăng) gây tai nạn. Hậu quả, ông Lê Hữu C và bà M ngã xuống lộ, ông Lê Hữu C bị chấn thương nặng và tử vong trên đường đưa đi cấp cứu. Còn bà M bị thương được đưa đi cấp cứu tại bệnh viện đa khoa Sóc Trăng, sau đó chuyển về bệnh viện đa khoa Bạc Liêu điều trị. Xe ô tô và xe mô tô bị hư hỏng. Lời thừa nhận của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai bị cáo tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, phù hợp với lời khai người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan và phù hợp các chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Do đó, Hội đồng xét xử sơ thẩm kết luận bị cáo Hồ Văn C phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo

quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[3] Xét về kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo C: Khi lượng hình, Hội đồng xét xử sơ thẩm đã xem xét, áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo C là bị cáo có nhân thân tốt, không tiền án, tiền sự; Sau khi phạm tội bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, bà ngoại của bị cáo là người có công với nước, bị cáo đã bồi thường xong cho bị hại, đại diện hợp pháp bị hại có đơn bãi nại cho bị cáo và xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo theo quy định tại điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017). Tòa án cấp sơ thẩm áp dụng các tình tiết giảm nhẹ nêu trên là đúng quy định của pháp luật và tại phiên tòa hôm nay bị cáo không đưa ra được tình tiết giảm nhẹ nào mới để Hội đồng xét xử xem xét. Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của đại diện Viện kiểm sát, căn cứ vào Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, không chấp nhận đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt tù của bị cáo.

[4] Xét kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo: Hội đồng xét xử xét thấy, bị cáo bị xử phạt tù không quá 03 năm, có nhân thân tốt, có từ 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, trong đó có 02 tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017) và không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự (sửa đổi, bổ sung năm 2017), theo quy định của Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15-5-2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao thì bị cáo đủ điều kiện được hưởng án treo. Tuy nhiên, loại tội phạm bị cáo phạm phải có chiều hướng gia tăng ở địa phương và ngày càng phức tạp, và năm nay là năm an toàn giao thông, do đó cần xử lý tù giam để răn đe và phòng ngừa tội phạm, nhằm phục vụ an ninh, chính trị ở địa phương, không làm ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Do đó, Hội đồng xét xử chấp nhận đề nghị của Kiểm sát viên là không chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo, giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[5] Tại tòa bị cáo xin giảm nhẹ và xin hưởng án treo với lý do mẹ bị cáo bị bệnh, con còn nhỏ. Xét thấy, đây không phải là tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi, bổ sung năm 2017 nên lý do bị cáo nêu ra là không có căn cứ chấp nhận. Tại tòa, bị cáo không cung cấp được tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự nào khác mà Hội đồng xét xử sơ thẩm chưa áp dụng cho bị cáo nên không có cơ sở để giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo hưởng án treo.

[6] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin cho bị cáo được hưởng án treo của người đại diện hợp pháp của người bị hại là bà Ngô Thị S với các lý do hai bên đã thỏa thuận thương lượng, gia đình bà đã bãi nại, không yêu cầu khởi tố và truy cứu trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Xét thấy, vụ án này không thuộc trường hợp khởi tố vụ án theo yêu cầu của bị hại nên việc người đại diện hợp pháp của bị hại có rút yêu cầu thì Tòa án vẫn tiếp tục tiến hành tố tụng đối với vụ án theo quy định tại Điều 155 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015. Việc giữa bị

cáo và người đại diện của bị hại đã thỏa thuận, thương lượng bồi thường, gia đình bị hại đã bãi nại và như đã phân tích tại phần [3], [4] cấp sơ thẩm đã có áp dụng nên kháng cáo của bà S không được hội đồng xét xử chấp nhận.

[7] Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm, người đại diện hợp pháp của bị hại không phải chịu.

[8] Các phần khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Căn cứ vào Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Không chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo của bị cáo Hồ Văn C và người đại diện hợp pháp của bị hại Lê Hữu C là bà Ngô Thị S

2. Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự.

Tuyên xử: Xử phạt bị cáo Hồ Văn C 01 (một) năm tù về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo chấp hành án

3. Về án phí hình sự phúc thẩm:

- Bị cáo Hồ Văn C phải chịu án phí hình sự phúc thẩm là 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng).

- Người đại diện hợp pháp của bị hại Lê Hữu C là bà Ngô Thị S không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các phần khác của bản án hình sự sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

#### **Nơi nhận:**

- VKSND tỉnh Sóc Trăng (01)
- TAND huyện MX (02);
- VKSND huyện MX (01);
- CQĐT - Công an huyện MX (01);
- CQTHAHS-Công an huyện MX (01);
- Chi cục THADS huyện MX (01);
- Bị cáo, bị hại (04).
- PKTNV-THA-TAND tỉnh Sóc Trăng (01);
- CQTHAHS- Công an tỉnh Sóc Trăng (01);
- PHSNV- Công an tỉnh Sóc Trăng (01)
- Sơ Tư pháp (01);
- Lưu hs, THS (04);

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đã ký

**Tăng Thị Thúy Nga**

